



秦始皇大饭店

ВОСТОЧНАЯ
И ЕВРОПЕЙСКАЯ
КУХНЯ

苏联的菜肴

БОЛЬШОЙ РЕСТОРАН ЦИНЬ,
Большой пр. ВО, дом 103, павильон 6

Info/Reserve +7 (812) 321-27-28.
WWW.RESTAURANTCHIN.COM

РЕСТОРАННАЯ ГРУППА

SILK WAY

МЕНЮ

菜单

MENU

3	Салаты	开胃凉菜	Salads
7	Холодные закуски	凉菜类	Cold Appetizers
13	Горячие закуски	开胃热菜	Hot Appetizers
17	Горячие мясные блюда	热菜肉类	Hot Meat Dishes
23	Горячие блюда из рыбы	海鲜类	Hot Fish Dishes
27	Блюда на открытом огне	烤串类	Open Fire Dish
31	Супы	滋补汤类	Soups
35	Гарниры	美味红薯类	Garnish
39	Мучные блюда	面食类	Flour Dishes
43	Соуса	酱汁类	Sauces
46	Десерты	甜品水果类	Desserts





秦始皇大饭店

САЛАТЫ

开胃凉菜

SALADS



ЦЕЗАРЬ С КУРИЦЕЙ

Caesar Salad with Chicken

凯撒沙拉

388 руб./220 гр.



ЦЕЗАРЬ С КРЕВЕТКАМИ

Caesar Salad with Shrimps

凯撒沙拉拌虾

428 руб./220 гр.



ЛЕГКИЙ САЛАТ

С МОРЕПРОДУКТАМИ

Low-Calorie Seafood Salad

海鲜沙拉

488 руб./250 гр.



САЛАТ ИЗ ТЕЛЯТИНЫ

Salad with Veal

小牛肉沙拉

388 руб./150 гр.

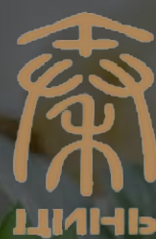


**ОВОЩНОЙ САЛАТ
ПО-АЗЕРБАЙДЖАНСКИ
Vegetable Salad Azerbaijan-Style
阿塞拜疆蔬菜沙拉
348 руб./250 гр.**

МАНГАЛ-САЛАТ
Grilled Vegetable Salad
火盆沙拉
388 руб./200 гр.



ГРЕЧЕСКИЙ САЛАТ
Greek Salad
希腊沙拉
368 руб./200 гр.



秦始皇大饭店

ХОЛОДНЫЕ
ЗАКУСКИ

凉菜类

COLD
APPETIZERS

**СВЕЖИЕ ОВОЩИ
С ЗЕЛЕНЬЮ**

Fresh Vegetables with Greens

新鲜绿色蔬菜

528 руб./400 гр.



**СОЛЕНЬЯ
«ПО-ВОСТОЧНОМУ»**

Asian-Style Pickles

“东方”酱菜

388 руб./300 гр.



**МЯСНОЕ
АССОРТИ**

Meat Platter

什锦肉拼盘

728 руб./300 гр.



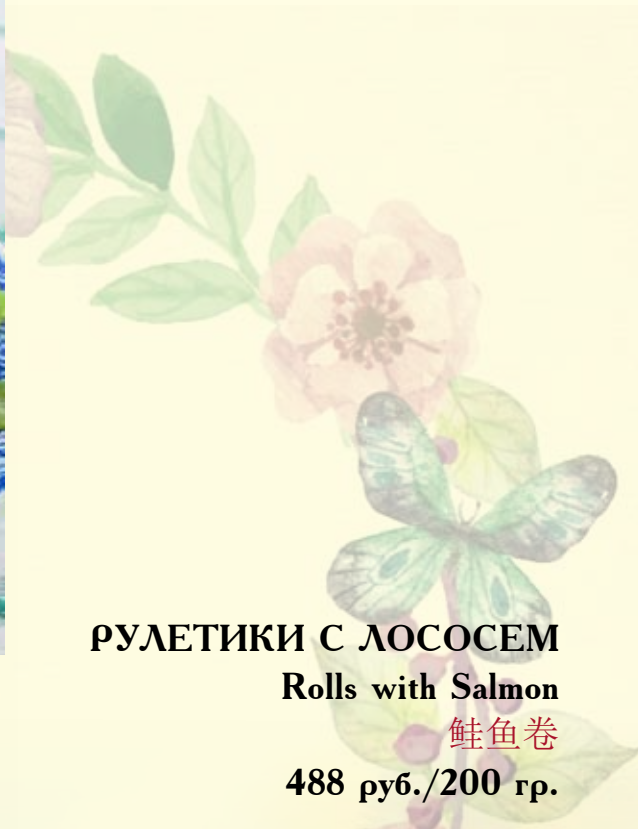


**РУЛЕТКИ
ИЗ БАКЛАЖАНОВ**

Rolls with aubergine

茄子卷

388 руб./200 гр.



РУЛЕТКИ С ЛОСОСЕМ

Rolls with Salmon

鲑鱼卷

488 руб./200 гр.



РЫБНОЕ АССОРТИ

Fish Platter

鱼肉冷拼盘

828 руб./210 гр.



АССОРТИ ИЗ ЗЕЛЕНИ

Greens Platter

什锦凉菜

318 руб./150 гр.





АССОРТИ ИЗ СОЛЕННЫХ ГРИБОВ

**Assorted Salted
Mushrooms**

什锦醋拌蘑菇

398 руб./200 гр.



ДОМАШНИЕ СЫРЫ

Cottage Cheeses

家常奶酪

428 руб./230 гр.

КАПРЕЗЕ

Caprese

西红柿卡普雷塞

488 руб./200 гр.



СЫРНОЕ ПЛАТО

Cheese Platter

奶酪拼盘

488 руб./140 гр.



秦始皇大饭店

ГОРЯЧИЕ
ЗАКУСКИ

开胃热菜

HOT
APPETIZERS

**КУРИНЫЙ ЖУЛЬЕН;
ГРИБНОЙ ЖУЛЬЕН**

**Chicken Julienne;
Mushroom Julienne**

奶酪焗蘑菇; 奶酪焗鸡;

288 руб./140 гр.



КУРИНЫЕ КРЫЛЫШКИ

Chicken Wings

鸡翅

388 руб./150 гр.



**СУЛУГУНИ
ЖАРЕННЫЙ**
Fried Sulguni
328 руб./120 гр.



**ГРЕНКИ С ЧЕШОКОМ
И СЫРОМ**
Croutons with Garlic
and Cheese
蒜蓉法棒
288 руб./140 гр.

**ЗАПЕЧЕННЫЕ
ШАМПИНЬОНЫ
С БЕКОНОМ И СЫРОМ**
**Champignons with Becon
and Cheese**

烤蘑菇培根奶酪

488 руб./200 гр.



**КАРТОФЕЛЬНЫЕ
ДРАНИКИ С ГРИБАМИ
И ФОРЕЛЬЮ**

Potato Pancakes

蘑菇鳟鱼土豆煎饼

588 руб./170 гр.



秦始皇大饭店

ГОРЯЧИЕ
МЯСНЫЕ
БЛЮДА

热菜肉类

HOT MEAT
DISHES

БУГЛАМА
ПО-ВОСТОЧНОМУ
Asian-Style Buglama
西红柿羊肉汤
488 руб./400 гр.



ДОЛМА
Dolma
葡萄叶羊肉包饭
388 руб./180 гр.



ПЛОВ УЗБЕКСКИЙ

Uzbek Pilaf

乌兹别克抓饭

428 руб./400 гр.



ПЛОВ АЗЕРБАЙДЖАНСКИЙ

Azerbaijani Pilaf

阿塞拜疆抓饭

488 руб./400 гр.

ЦЫПЛЕНОК ТАБАКА

Tabacco Chicken

烤鸡

398 руб./450 гр.



ФИЛЕ ТЕЛЯТИНЫ

В СОУСЕ

ИЗ БЕЛЫХ ГРИБОВ

Veal Fillet in White Mushroom Sauce

牛肉里脊

688 руб./280 гр.



**МЕДАЛЬОНЫ ИЗ
ГОВЯДИНЫ
С ОВОЩАМИ**
Beef Medallions
with Vegetables
牛肉卷
688 руб./200 гр.



СТЕЙК ИЗ ГОВЯДИНЫ
Beef Steak
牛排
688 руб./200 гр.

СТЕЙК СТРИПЛОЙН

Steak Striploin

西冷牛排

1288 руб./200 гр.



САДЖ С БАРАНИНОЙ;

САДЖ С КУРИЦЕЙ;

САДЖ С ТЕЛЯТИНОЙ

Saj with Lamb;

Saj with Chicken; Saj with Veal

羊肉锅; 炖鸡肉; 炖小牛肉

1688 руб./650 гр.

1368 руб./650 гр.

1888 руб./700 гр.



秦始皇大飯店

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА
ИЗ РЫБЫ

海鲜类

HOT FISH
DISHES

ЛОСОСЬ НА ГРИЛЕ

Grilled Salmon

烤三文鱼

688 руб./160 гр.



КАМБАЛА ЗАПЕЧЕНАЯ С ОВОЩАМИ

Baked Flounder
with Vegetables

烤比目鱼

688 руб./1 шт.



**ФИЛЕ СУДАКА
С ОВОЩАМИ**
Perch Fillet with Vegetables
鲈鱼鱼片
688 руб./220 гр.



СУДАК ЗАПЕЧЕННЫЙ
Baked Perch
烤苏达克
588 руб./180 гр.



ЛОСОСЬ НА ПАРУ

Steamed Salmon

清蒸三文鱼

688 руб./160 гр.



ДОРАДА НА ГРИЛЕ

С ПРЯНЫМИ ТРАВАМИ

Grilled Dorada with Spicy Herbs

香草烤金头鲷

688 руб./1 шт.

秦
SHIN

秦始皇大飯店

БЛЮДА НА
ОТКРЫТОМ
ОГНЕ

烤串类

OPEN FIRE
DISH



ТИГРОВЫЕ КРЕВЕТКИ НА УГЛЯХ

Charcoal-Cooked
Tiger Prawns

烤虎虾

888 руб./9 шт.

ШАШЛЫК ИЗ КОРЕЙКИ БАРАШКА

Lamb Brisket Shashlyk

烤小羊里脊

468 руб./200 гр.





**ШАШЛЫК ИЗ
МЯКОТИ БАРАШКА**

Lamb Boneless Meat
Shashlyk

烤小羊肉

468 руб./200 гр.

**ШАШЛЫК ИЗ
МЯКОТИ ТЕЛЕНКА**

Veal Boneless Meat
Shashlyk

烤牛小腿肉

488 руб./200 гр.

**ШАШЛЫК ИЗ
ИНДЕЙКИ
ПО-АЗЕРБАЙДЖАНСКИ**

Turkey Shashlyk
(Season Dish)

烤阿塞拜疆火鸡
(季节性提供)

488 руб./200 гр.

**ШАШЛЫК ИЗ
СВИНОЙ ШЕИ**

Pork Neck Shashlyk

烤猪颈肉

428 руб./200 гр.

**ШАШЛЫК
КУРИНЫЙ**

Chicken Shashlyk

烤鸡肉

388 руб./200 гр.

**ШАШЛЫК ИЗ
КУРИНЫХ КРЫЛЬЕВ**

Chicken Wings Shashlyk

烤鸡翅

368 руб./200 гр.



**ШАШЛЫК
ИЗ СЕМГИ**

Salmon Shashlyk

烤三文鱼

688 руб./200 гр.

**ЛЮЛЯ
ИЗ БАРАНИНЫ**
Mutton Lyulya Kebab

羊杂

468 руб./200 гр.

**ЛЮЛЯ
ИЗ ТЕЛЯТИНЫ**
Veal Lyulya Kebab

牛杂

488 руб./200 гр.

ЛЮЛЯ ИЗ КУРЫ
Chicken Lyulya Kebab

鸡杂

388 руб./200 гр.

**ЦЫПЛЕНОК
НА МАНГАЛЕ**
Glilled Chicken

烤鸡雏

398 руб./200 гр.

СУДАК НА УГЛЯХ
Charcoal-Cooked Pikeperch

烤苏达克

588 руб./200 гр.

ДОРАДА НА УГЛЯХ
Charcoal-Cooked
Dorada Fish

烤金头鲷

628 руб./200 гр.



秦始皇大饭店

СУПЫ

滋补汤类

SOUPS



УХА «ЦАРСКАЯ»
“Royal” Fish Soup
三文鱼“沙皇”汤
388 руб./300 гр.

ПИТИ В ГОРШОЧКЕ

Petey in the Pot

瓦罐羊肉汤

428 руб./350 гр.



ХАРЧО

Kharcho

羊肉汤

388 руб./300 гр.



ЧАНАХИ

Chanakhi

羊肉蔬菜汤

388 руб./300 гр.



БОРЩ ИЗ ТЕЛЯТИНЫ

Borsch with Veal

热小牛肉罗宋汤

388 руб./300 гр.



秦始皇大饭店

ГАРНИРЫ

美味红薯类

GARNISH



ОВОЩИ НА ГРИЛЕ

Grilled Vegetables

烤蔬菜

288 руб./160 гр.



КАРТОФЕЛЬ ПО-ДЕРЕВЕНСКИ

Country Potatoes

乡村薯块

198 руб./160 гр.



КАРТОФЕЛЬ ФРИ

French Fries

薯条

188 руб./160 гр.



**ЗАПЕЧЕННЫЙ
КАРТОФЕЛЬ
С КУРДЮКОМ**

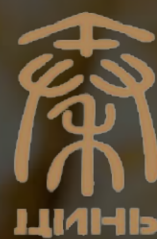
Baked Potato with Rump Fat

乡村薯块

328 руб./220 гр.



**РИС БАСМАТИ
С ОВОЩАМИ**
Basmati Rice with Vegetables
时蔬炒饭
288 руб./180 гр.



秦始皇大饭店

МУЧНЫЕ
БЛЮДА

面食类

FLOUR DISHES

**КУТАБЫ С ЗЕЛЕНЬЮ;
КУТАБЫ С БАРАНИНОЙ;
КУТАБЫ С СЫРОМ**

**Kutaby with Herbs; Kutaby
with Lamb; Kutaby with Cheese**
蔬菜饼; 羊肉薄饼; 起司薄饼;
298, 328, 298 руб./170 гр.



**ЧЕБУРЕКИ С СЫРОМ;
ЧЕБУРЕКИ С БАРАНИНОЙ**
Chebureks Stuffed with Cheese;
Chebureks Stuffed with Lamb
奶酪馅饼; 羊肉馅饼;
298, 328 руб./170 гр.

**ХАЧАПУРИ
ПО-АДЖАРСКИ**
Adjara Khachapuri
阿扎里饼
388 руб./300 гр.



**ХАЧАПУРИ
ПО-МЕГРЕЛЬСКИ**
Megrelian Khachapuri
阿扎里饼
388 руб./300 гр.



ХАЧАПУРИ СЛОЕНОЕ
Puff Khachapuri
酥皮奶酪烤饼
388 руб./220гр.

МАНТЫ С БАРАНИНОЙ
Manty with Lamb
羊肉包子
388 руб./280 гр.



БЛИНЫ
С МЯСНЫМ ФАРШЕМ
С КАРТОФЕЛЕМ
И ГРИБАМИ
С ТВОРОГОМ

Pancakes
with Minced Meat
with Potatoes and Mushrooms
with Cottage Cheese

土耳其肉卷饼

土耳其土豆卷饼

土耳其奶酪卷饼

288 руб.



ВОСТОЧНАЯ ЛЕПЕШКА

Oriental Johnny-cake

东方烤饼

128 руб./1 шт.

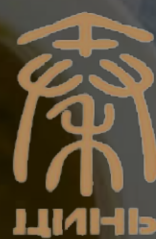
ЛАВАШ

Thin Pita Bread

烤薄饼

168 руб./4 шт.





秦始皇大饭店

COYCA

酱汁类

SAUCES



**ТАР-ТАР;
НАРШАРАБ;
АДЖИКА ОСТРАЯ;
КРАСНЫЙ СОУС;
КЕТЧУП;
МАЦОНИ ДОМАШНЯЯ;
ЧЕСНОЧНО-СЛИВОЧНЫЙ СОУС**

**Tar-tar; Narcharab; Spicy Adjika;
Red Sauce; Ketchup; Home-made Matzoni;
Garlic Creamy Sauce**

酸奶萨拉酱; 石榴酱; 辣酱; 酸辣酱;
番茄酱; 酸奶油; 蒜蓉奶油酱

50 руб./100 гр.

АЙРАН

Ayran

爱兰咸酸奶

100 руб./200 мл.



ГАТЫК

Gatyk

低脂肪酸奶

140 руб./200 гр.



秦始皇大饭店

ДЕСЕРТЫ

甜点

DESSERTS





**ПАХЛАВА ВОСТОЧНАЯ
С ФИЗАЛИСОМ**

Eastern Baklava with Physalis

姑鸟果仁蜜饼

328 руб./120 гр.

ШТРУДЕЛЬ ЯБЛОЧНЫЙ

Apple Strudel

苹果馅薄酥卷饼

328 руб./150 гр.



**ЗАПЕЧЕНАЯ ГРУША
ОТ ШЕФ-ПОВАРА**

Baked Pear from Chef

主厨烤梨

328 руб./150 гр.

ВОСТОЧНАЯ
И ЕВРОПЕЙСКАЯ
КУХНЯ

苏联的菜肴

РЕСТОРАННАЯ ГРУППА

SILK WAY

ул. Садовая, дом 60, ресторан "ПЕКИН"
Info/Reserve +7 (812) 310-11-41

ул. Ефимова, дом 2
в торговом центре "ПИК"
Info/Reserve +7 (812) 449-24-72

ул. Ефимова, дом 3, лит. Ж
Info/Reserve +7 (812) 335-69-47